

Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATESVerbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALENr./n.
5SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
05.02.2025UHR - ORE
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questo Consiglio comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		X
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X	
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X	
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X	
Johann Angerer	Ratsmitglied	Consigliere		X
Michael Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Tina Angerer	Ratsmitglied	Consigliere		X
Claudia Erlacher Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Rudolf Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Florian Karnutsch	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Horst Köfler	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Marian Martin Perfler	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Andrea Perger	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Markus Riedl	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Reinhard Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Hugo Trenkwalder	Ratsmitglied	Consigliere	X	

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung der Planstelle als Gemeindesekretär/in 3. Klasse in der IX. Funktionsebene (Vollzeit) - 3. Ausschreibung	Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del posto d'organico da Segretario/a comunale 3° classe nel IX° livello funzionale (tempo pieno) - 3° bando

Nachstehende Planstelle der Gemeinde Laas ist seit dem 01.01.2022 vakant:

Il seguente posto di ruolo del Comune di Lasa é vacante con effetto dal 01.01.2022:

<i>Anzahl der Stellen:</i>	Nr. 01	<i>numero dei posti:</i>	nr. 01
<i>Funktionsebene:</i>	IX	<i>livello funzionale:</i>	IX
<i>Dienstrang:</i>	Gemeindesekretär/in 3. Klasse	<i>qualifica:</i>	Segretario/a comunale 3ª classe
<i>Aufgabenbereich/ Verantwortung:</i>	laut Berufsbild Nr. 80	<i>mansioni/respon- sabilità:</i>	secondo profilo professiona- le nr. 80
<i>Sprachgruppe:</i>	deutsch	<i>gruppo linguistico:</i>	tedesco
<i>Zugangsvorausset- zungen von außen:</i>	Doktorat und Bescheinigung über die Ausübung der Ob- liegenheiten eines/r Ge- meindesekretärs/in Zweisprachigkeitsnachweis „C1“ (ehemalige höhere Laufbahn „A“)	<i>requisiti di accesso dall'esterno:</i>	laurea e certificato di idonei- tà all'esercizio delle funzioni di Segretario/a comunale attestato di bilinguismo „C1“ (ex carriera direttiva „A“)
<i>Aufnahmeverfahren</i>	öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen	<i>modalità di assun- zione:</i>	concorso pubblico per titoli e esami
<i>Beschäftigung:</i>	Vollzeit	<i>rapporto di lavoro:</i>	tempo pieno

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 60 vom 24.11.2021, rechtskräftig, in Beachtung der einschlägigen, gesetzlichen Bestimmungen wurde ein öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung der Planstelle als Gemeindesekretär/in 3. Klasse in der IX. Funktionsebene (Vollzeit) ausgeschrieben.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 43/2022 wurde zur Kenntnis genommen, dass kein Kandidat den Wettbewerb bestanden hat.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 14.09.2022 wurde der Wettbewerb zum 2. Mal ausgeschrieben.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 66 vom 29.12.2022 wurde Herrn Dr. Maximilian Polin in den Planstellendienst aufgenommen.

Der Dienstantritt des Herrn Dr. Maximilian Polin ist jedoch nie erfolgt.

Es ist daher notwendig, die 3. Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbs nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen für die Besetzung der Planstelle als Gemeindesekretär/in 3. Klasse in der IX. Funktionsebene (Vollzeit) im Sinne der Bestimmungen des Art. 150 Abs. 2 und folgende des geltenden R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), und des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal in die

Con deliberazione del Consiglio comunale nr. 60 del 24.11.2021, esecutiva, é stato bandito in osservanza delle vigenti disposizioni di legge in materia un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del posto d'organico da Segretario/a comunale 3ª classe nel IX° livello funzionale (tempo pieno).

Con deliberazione del Consiglio comunale nr. 43/2022 é stato presa atto che nessun candidato ha superato il concorso.

Con delibera del Consiglio Comunale n. 44 del 14.09.2022 é stata bandito il concorso nuovamente.

Con delibera del Consiglio Comunale n. 66 del 29.12.2022 é stato assunto il sig. dott. Maximilian Polin in servizio di ruolo.

L'entrata in servizio del dott. Maximilian Polin però non aveva mai successo.

è necessario provvedere al 3° bando del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del posto d'organico da Segretario/a comunale 3ª classe nel IX° livello funzionale (tempo pieno) ai sensi delle disposizioni dell'art. 150 co. 2 e seguenti della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), ed ai sensi del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale per poter garantire la continuazione dei servizi e lavori;

Wege zu leiten, um die Fortführung der Dienste und Aufgaben zu garantieren;

nach Einsichtnahme in den geltenden Einheitstext zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 66 vom 30.11.2015 und abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 30.11.2018;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.);

Einsicht genommen in:

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 485 vom 14.12.2011;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- den Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 590 vom 30.12.2019;
- den 2. Teilvertrag vom 03.12.2020 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 04 vom 20.01.2021;
- den Ersten Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 295 vom 15.11.2023;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.12.2024 und vom 16.12.2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 6 vom 15.01.2025;

visto il vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 66 del 30.11.2015 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 44 del 30.11.2018;

viste le disposizioni del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02);

visto:

- il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 142 del 12.03.2008;
- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 485 del 14.12.2011;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 448 del 09.11.2016;
- l'accordo stralcio del 04.12.2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 590 del 30.12.2019;
- il 2° accordo stralcio del 03.12.2020 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 04 del 20.01.2021;
- il Primo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 295 del 15.11.2023;
- il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 329 del 15.07.2015;
- il Accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 11/12/2024 e del 16/12/2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 6 del 15.01.2025;

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte betreffend den Zeitraum 2001-2004, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 541 vom 05.11.2003;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte betreffend den Zeitraum 2005-2008, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 412 vom 21.08.2007;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte vom 19.06.2018 für die Umwandlung der Funktionszulage in eine Positionszulage, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 303 vom 04.07.2018;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte vom 10.08.2018 mit Festlegung der Positionszulage (Ermächtigung zur Unterzeichnung), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 386 vom 29.08.2018;
- den Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 241 vom 27.09.2023;
- das Bereichsabkommen für Führungskräfte vom 29.07.1999, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 515 vom 25.08.1999;
- das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 02.07.2010, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 277 vom 26.07.2010;
- das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 22.08.2022, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 344 vom 14.09.2022;

nach kurzer Beratung;

für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Veröffentlichung des Wettbewerbes kurzfristig zu gewährleisten;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale relativo al periodo 2001-2004, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 541 del 05.11.2003;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale relativo al periodo 2005-2008, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 412 del 21.08.2007;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 19.06.2018 per la conversione dell'indennità di funzione in un'indennità di posizione, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 303 del 04.07.2018;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10.08.2018 con la determinazione dell'indennità di posizione (autorizzazione alla stipulazione), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 386 del 29.08.2018;
- il Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 241 del 27.09.2023;
- l'accordo di comparto per l'area dei dirigenti del 29.07.1999, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 515 del 25.08.1999;
- il contratto di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle APSP del 02.07.2010, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 277 del 26.07.2010;
- l'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 22.08.2022, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 344 del 14.09.2022;

dopo breve discussione;

ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore, per poter garantire la pubblicazione del concorso al più presto possibile;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: 8zjEJzNCFMCCeMlvBHFQwhnXfUFCmZJdX7pBsrN/Qw=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsung und des geltenden Kodexes des örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der GEMEINDERAT einstimmig bei 15 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt in gesetzlicher Form mittels Handerheben, den

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird - in Beachtung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen - ein öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen für die Besetzung der Planstelle als Gemeindesekretär/in 3. Klasse in der IX. Funktionsebene (Vollzeit) laut geltendem Stellenplan ausgeschrieben (3. Ausschreibung).
2. Die entsprechende Wettbewerbsausschreibung (3. Ausschreibung), die wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird hiermit genehmigt. Die Ausschreibung wird in der von den geltenden gesetzlichen Bestimmungen vorgeschriebenen Form veröffentlicht.

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

8zjEJzNCFMCCeMlvBHFQwhnXfUFCmZJdX7pBsrN/Qw=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il CONSIGLIO COMUNALE ad unanimità di voti su 15 consiglieri presenti, espressi in forma di legge per alzata di mano,

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa viene bandito - in osservanza delle vigenti disposizioni di legge in materia - un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del posto d'organico da Segretario/a comunale 3ª classe nel IX° livello funzionale (tempo pieno), secondo la vigente pianta organica (3° bando).
2. Il relativo bando di concorso (3° bando), che fa parte essenziale ed integrante alla presente deliberazione, viene approvato con la presente. Il bando sarà pubblicato nella forma prevista dalle vigenti disposizioni di legge.

- | | |
|---|--|
| <p>3. Es wird festgehalten, dass die auszuschreibende Stelle Bewerber/innen der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist.</p> <p>4. Die aus der Abwicklung des Wettbewerbes (3. Ausschreibung) erwachsenden Ausgaben werden mit gesonderter Maßnahme verpflichtet und liquidiert, u.z. in Beachtung der Bestimmungen der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen.</p> <p>5. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.</p> | <p>3. Si dá atto, che il posto da bandire é riservato a concorrenti appartenenti al gruppo linguistico tedesco.</p> <p>4. Le spese derivanti dallo svolgimento del concorso (3° bando) vengono imputate e liquidate con atto deliberativo a parte, e cioè in osservanza delle disposizioni del vigente Regolamento comunale di contabilità.</p> <p>5. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore.</p> |
|---|--|

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

10.02.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
